



FXTM

IT'S FOREX TIME

WHEEL OF FORTUNE RAFFLE CONTEST

幸運大轉盤抽獎大賽

Terms and Conditions

條例和條款



INTRODUCTION

引言

FXTM is running the “Wheel of Fortune Raffle Contest” (hereinafter referred to as the “Contest”) and invites all new and existing Clients of FXTM to participate. By participating in this Contest, you agree to be bound by the Terms and Conditions (hereinafter referred to as the “Terms”) as these are set out below.

FXTM 富拓推出“幸運大轉盤抽獎大賽”（下稱“比賽”），邀請所有新老客戶報名參加。參加本次比賽，即表示您同意受以下條例和條款（下稱“條款”）約束。

1. INTERPRETATION OF TERMS

術語釋義

1.1. In this Contest:

在本次比賽中：

“Client’s Account” (hereinafter “Account”) shall mean a Client’s Live trading account with FXTM for the purposes of this Contest and within the Contest Period. The Client is required to accept the current Terms and then the Client can deposit an amount on the Client’s trading account within the Contest period.

“客戶賬戶”：客戶在比賽期內用於參加本次比賽的 FXTM 富拓真實交易賬戶。客戶需要接受本條例和條款且在比賽期內向交易賬戶存入一定的金額。

“Contestant” shall mean any Client of FXTM, whose account has been enabled and/or approved for trading provided they comply with the eligibility criteria of clause 3 below herein.

“參賽選手”：賬戶已激活和/或獲得批准可進行交易且達到下述第 3 條資格標準的 FXTM 富拓客戶。

“Contest Period” shall mean the “Wheel of Fortune Raffle Contest” taking place on the 2nd of July 2018 – 31st of October 2018, inclusive. It is hereby acknowledged that any action taken outside the Contest Period, will not be eligible for the Contest.

“比賽期”：“幸運大轉盤抽獎大賽”將於 2018 年 7 月 2 日-2018 年 10 月 31 日(上述兩個日期均包括在內)進行。在比賽期以外發生的行為不符合本次比賽的要求。

“FXTM” shall mean FT Global Limited operating under the FXTM brand (available at www.forextime.com) and licensed by IFSC.

“FXTM 富拓”：在 FXTM 富拓品牌下運營的獲得 IFSC 許可的 FT Global Limited（詳見 www.forextimechina.com）。

“Lucky Draw” shall mean the draw held by FXTM for the chance to win the Prize available within this Contest. The Lucky draw will be held after the completion of the Contest and the winner will be announced during 30 calendar days.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



FXTM

IT'S FOREX TIME

“幸運抽獎”：由 FXTM 富拓舉辦的可獲得獎品的抽獎活動。幸運抽獎將在比賽結束後進行，獲勝者將在 30 天內宣布。

“**Minimum Deposit**” shall mean a deposit in the Client's Account of an amount equal to or in excess of 500USD (or its equivalent in EUR, GBP or NGN) for all participating Accounts indicated in a cl.3.1. hereto. Minimum deposit cannot be formed by several deposits. See also section 2 below.

“最低入金”：客戶向第 3.1 條所述所有比賽賬戶存入最低 500 美元(或等值歐元、英鎊或尼日利亞奈拉)。最低入金不能由多次入金組成。詳見第 2 條。

“**Minimum Number of Lots**” shall mean the number of full Standard lots which is equal to 5 (Five), required to be opened on the Client's Contest Account, following Minimum deposit. Minimum Number of Lots for Cent account shall be calculated as 500 Micro Lots.

“最低交易手數”：客戶在存入最低入金後在比賽賬戶中開倉交易 5（五）個整數手交易。美分賬戶最低交易手數為 500 微型手。

“**Operative Agreements**” shall mean the agreements entered into by the Client and FXTM that govern all trading activity of the Client with FXTM. Operative Agreements consist of the Client Agreement, Policies and Terms of Business, as these may be found in the Account Opening Agreements section of the Website of FXTM and as may be amended from time to time.

“操作協議”：客戶與 FXTM 富拓達成的規範客戶在富拓所有交易活動的協議。操作協議包括客戶協議、政策和商業條款，這些文件可在 FXTM 富拓網站“開戶協議”專欄找到，不定期修訂。

“**Prize**” shall mean the prize available for distribution as per Table 1 below. The Prizes are non-transferable, non-exchangeable or non-convertible.

“獎品”：可供發放的獎品見表 1。獎品不可轉讓、不可交換或不可兌換。

“**Round Contest Period**” shall mean the “Wheel of Fortune Raffle Contest” taking place during each Round of the Contest as per Table 1 below.

“比賽場次” “幸運大轉盤抽獎大賽” 分場次進行，詳見表 1。

“**Standard Lot**” (hereinafter “**Lots**”) shall mean a standardized quantity of the instrument that Client is trading. In forex, one Standard Lot is 100,000 units of a particular currency. For clarification purposes a Cent Lot is 1,000 units of a Standard Lot.

“標準手“（下稱”手“）：客戶交易的金融品種的標準化數量。在外匯交易中，1 標準手為 100,000 單位某種貨幣。1 美分手為 1,000 單位標準手。

“**Ticket**” - Participants receive tickets. Each ticket is assigned to the Contestants and displayed in their MyFXTM. Tickets of the Contestant will be displayed in MyFXTM as “Inactive Tickets” at the moment when the Contestant deposited Minimum Deposit according with cl. 2.1. (c) below. Once Minimum Number of Lots according with cl. 2.1. (d) below are opened, Tickets will be transferred in a status “Active Tickets”.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



“抽獎券”：參與者收到抽獎券。每張抽獎券分配給參賽選手並顯示在他們的 MyFXTM 內。當參賽選手根據第 2.1. (c)條存入最低入金後，抽獎券在 MyFXTM 內顯示為“未激活獎券”，當參賽選手根據第 2.1. (c)條開倉交易最低交易手數時，抽獎券的狀態變成“已激活抽獎券”。

“Website” refer(s) to www.forextime.com.

“網站”：www.forextimechina.com。

1.2. Any words whose meaning is not defined herein shall have the meaning provided in the Operative Agreement.

任何未作釋意的術語其定義請參見操作協議。

2. ELIGIBILITY CRITERIA

合格標準：

2.1 To participate and become a Contestant in the Contest, you must meet the following requirements:

要參加本次比賽成為參賽者，您必須滿足以下要求：

- a) You are a Client of FXTM eligible to trade in accordance to, and have agreed to, the Operative Agreements;
您是 FXTM 富拓的客戶，根據操作協議有資格進行交易且已同意操作協議；
- b) You have agreed to and accepted these Terms during the Contest period;
您已在比賽期內同意並接受本條例和條款；
- c) You have deposited a “Minimum Deposit” on your Account within the relevant Round Contest Period;
您已在相應的比賽場次中在您的比賽賬戶內存入“最低入金”；
- d) You have opened the Minimum Number of Lots 5 (Five) on your Account, following the Minimum Deposit, within the relevant Round Contest Period.
您在相應的比賽場次中存入最低入金後在您的比賽賬戶內開倉交易最低 5（五）手。

2.2. Any individuals who agreed with these Terms outside the Contest Period will not be eligible to participate in a Contest.

在比賽期外同意本條款的個人客戶無權參與競賽。

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



3. TRADING TERMS

交易條款

- 3.1. The Contest is applicable to the following accounts only: Standard, Cent Account, ECN ZERO Account, ECN MT5 Account, FXTM PRO Account. It is hereby understood that applicability of the Contest to FXTM Invest accounts shall be only related to Strategy Managers and not the Investors.

本次比賽僅適用於以下賬戶：標準、美分、ECN 零佣金賬戶、ECN MT5 賬戶、FXTM 富拓 PRO 賬戶。對於 FXTM 富裕拓跟單交易，本次比賽僅適用於外匯操盤大師，而不是投資者。

- 3.2. The Contest is applicable for the following instruments: CFDs (excluding CFDs on shares), Forex and Precious Metals only.

本次比賽僅適用於以下金融品種：CFD(不含股票 CFD)、外匯、貴金屬。

- 3.3. Only positions that are opened for more than 5 minutes will be eligible for this Contest.

只有開倉時間在5分鐘及以上的交易才會被計入最低交易手數中。

- 3.4. It is hereto declared that irrespective of the number of trading accounts that a Contestant may run with FXTM, the Contest is applicable for one Account only during the Contest Period, as above.

特此聲明無論客戶在FXTM富拓有多少個交易賬戶，本次比賽僅適用於競賽期內一個賬戶。

- 3.5. Withdrawal requests shall be processed normally during the Contest Period, subject to the Contestant meeting standard requirements set out in the Operative Agreements. Withdrawals do not affect on the results of the Contest's calculations.

參賽選手達到操作協議規定的標準要求，比賽期內出金申請將正常處理。出金不影響比賽計算的結果。

4. SPECIFIC CONTEST TERMS

比賽特別條款：

- 4.1. Each Contestant is allowed to participate in the Contest with only one Account. Only Active Tickets will participate in a Contest.

每位參賽選手僅可以一個賬戶參加本次比賽。只有激活的抽獎券才能參加比賽。

- 4.2. Transfer(s) of funds between accounts are not considered as deposits for the purposes of this Contest
賬戶之間的資金轉賬不被視為本次比賽的入金。

- 4.3. The Contestant may participate on any other contest or promotion held within the same period.

參賽選手可參加同期內其他比賽或優惠活動。

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



4.4. If the Client fulfils the requirements set out in clause 2 above during each Round Contest Period, the Client will receive in MyFXTM Tickets for the relevant Round Contest and Grand Finale Contest. Tickets will be calculated according to the following formula:

如果客戶在每場比賽期內達到第 2 條所列的要求，該客戶將在 MyFXTM 內收到相關場次和終極大獎的抽獎券。抽獎券將根據以下公式計算：

4.4. 1. For every 1 Minimum Deposit (500USD) and Minimum Number of Lots (Five) opened, the Client will receive 1 (One) Ticket for the relevant Round Contest and 1 (One) Ticket for the Grand Finale;

每 1 筆最低入金（500 美元）和完成開倉交易最低手數（五手），該客戶獲得相應比賽場次抽獎券 1（一）張和終極大獎抽獎券 1（一）張。

4.4.2. If the Client opened less volume of Lots then applied for, the Client will receive Tickets depending on opened volume of Lots.

如果客戶開倉數量未達到激活抽獎券對應要求的手數，那麼根據開倉數量計算可獲得的抽獎券。

Example 1:

舉例 1:

On the 5th of July 2018 (during the 1st Round Contest) Mr. FXTM Contestant, enters the Contest in accordance to the Terms.

2018 年 7 月 5 日（第一場比賽），某 FXTM 富拓客戶根據條款報名參賽。

Mr. FXTM has deposited 1,000USD that provides him a possibility to request 2 Inactive Tickets for the 1st Round Contest and 2 Inactive Tickets for the 4th Round Contest "Grand Finale" (1,000USD/500 USD (Minimum Deposit) = 2 Tickets).

他入金 1,000 美元，這樣他可以申領 2 張未激活第一場比賽抽獎券和 2 張未激活第四場比賽終極大獎“抽獎券（1,000 美元/500 美元（最低入金）= 2 張抽獎券）”

During the 1st Round Contest Period, Mr. FXTM opened 3 Lots on his Account that means that Mr. FXTM will not receive any Tickets because does not met the requirements of Minimum Number of Lots that is Five (5).

在第一場比賽中，該客戶在他賬戶開倉 3 手，這意味著他不能收到抽獎券，原因是沒有達到最低手數要求 5（五）手。

Example 2:

舉例 2:

On the 15th of August 2018 (during the 2st Round Contest) Mr. FXTM Contestant, enters the Contest in accordance to the Terms.

2018 年 8 月 15 日（第二場比賽），某 FXTM 富拓客戶根據條款報名參賽。

Mr. FXTM has deposited 2,000USD that provides him a possibility to request 4 Inactive Tickets for the 2nd Round Contest and 4 Inactive Tickets for the 4th Round Contest "Grand Finale" (2,000USD/500 USD (Minimum Deposit) = 4 Tickets). In order to receive all 8 Active Tickets (4 tickets for the 2nd Round Contest and 4 tickets

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



for the 4th Round “Grand Finale”), Mr. FXTM should open 20 Lots (4 Tickets X 5 Minimum Number of Lots = 20 Lots).

他入金 2,000 美元，這樣他可以申領 4 張未激活第二場比賽抽獎券和 4 張未激活第四場比賽”終極大獎“抽獎券（2,000 美元/500 美元（最低入金）= 4 張抽獎券）為了獲得全部 8 張抽獎券（4 張第二場比賽抽獎券和 4 張第四場比賽”終極大獎“抽獎券），他應該開倉交易 20 手（4 張抽獎券 X 最低手數 5 手= 20 手）

During the 2nd Round Contest Period, Mr. FXTM opened 15 Lots on his Account that means that Mr. FXTM will receive only 6 Active Tickets (15 Lots/5 Minimum number of Lots = 3 Tickets for the 2nd Round Contest and 3 tickets for 4th Round “Grand Finale”).

在第二場比賽期間，他在賬戶中開倉 15 手，這意味著他只能收到 6 張激活的抽獎券（15 手/最低手數 5 手=3 張第二場比賽抽獎券和 3 張第四場比賽”終極大獎“抽獎券）。

4.5. The Contestants of the 4th Round Contest will receive Tickets only for the 4th Round Contest “Grand Finale” according to the conditions as indicated in clause 4 herein.
根據第 4 條，第四場比賽的參賽選手將僅獲得第四場”終極大獎“的抽獎券。

Example 3:

舉例 3:

On the 12th of October 2018 (during 4th Round Contest), Mr. FXTM Contestant, enters the Contest in accordance to the Terms.

2018 年 10 月 12 日（第四場比賽），某 FXTM 富拓客戶根據條款報名參賽。

Mr. FXTM has deposited the Minimum Deposit (500USD or equivalent) and opened the Minimum Number of Lots 5 (Five) on his Account. If Mr. FXTM is an approved Client of FXTM then Mr. FXTM will receive 1 Active Ticket for 4th Round Contest “Grand Finale” and his Tickets will be included on the Lucky Draw, held by FXTM and will have the chance to win the desirable Prize in a 4th Round Contest “Grand Finale”.

他入金 500 美元或等值資金並在他的賬戶開倉交易 5（五）手。如果他是已獲得批准的富拓客戶，他將收到 1 張已激活的抽獎券用於第四場比賽”終極大獎“的抽獎券，他的獎券將被納入富拓舉辦的幸運抽獎中，有機會贏得第四場比賽”終極大獎“的獎品。

4.6. The Prizes are set out in a Table 1 as stated below:
獎品如表 1 所列：

Round Contest 比賽場次	Round Contest Period 比賽期	Prize 獎品
1st Round 第一場	02.07.2018– 31.07.2018	蘋果 iPhone X

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



	2018年7月2日-2018年7月31日	
2nd Round 第二場	01.08.2018– 31.08.2018 2018年8月1日-2018年8月31日	蘋果 iPhone X
3rd Round 第三場	01.09.2018 – 30.09.2018 2018年9月1日-2018年9月30日	蘋果 iPhone X
4th Round “Grand Finale” 第四場 “終極大獎”	01.10.2018 – 31.10.2018 2018年10月1日-2018年10月31日	1st prize - 1 (One) Car Tesla Model X or equivalent. 第一名-1 (一) 輛特斯拉 Model X 汽車或同等級別汽車。 2nd prize will be Apple iPhone X. 第二名- 蘋果 iPhone X 3rd - 5th prizes will be Apple iWatch. 第3-5名- 蘋果 iWatch.

4.7. The Prizes will be provided by FXTM to the Contestants personally or delivered by other means as additionally communicated to the Contestant. Prizes could NOT be provided as money equivalent. The Contestant can receive multiple prizes (from separate Rounds).

獎品將由 FXTM 富拓提供給參賽選手個人，或通過與參賽選手商定的其他方式遞送。獎品不能折成現金。參賽者可從不同的比賽場次獲得多個獎品。

4.8. Prize shall be awarded only to the Client with the status “Approved”, meeting standard requirements as per the Operative Agreements. In case an eligible winner fails to provide such documents as deemed necessary by FXTM within a 5 Business - Days’ notice, the Prize shall be cancelled.

獎品將僅授予狀態為“已批准”、達到操作協議標準要求的客戶。若獲勝者未能在收到通知的5個工作日內提供富拓要求的必要文件，那麼獎品將被取消。

4.9. Procedure for determining the Winners:

確定獲獎者的流程：

4.8.1. All the Tickets will be assigned with a digital number at the end of each Round Contest. Digital numbers of Tickets as a list will be sent via email at the address specified by the Client when registering their MyFXTM after the end of the Round Contest Period.

所有的抽獎券在每場比賽結束時都會分配到數字號碼。在每場比賽結束後，抽獎券的數字列表將發送至客戶註冊 MyFXTM 預留的電子郵箱。

4.8.2. The Winners of each Round Contest are determined by way of a random Lucky Draw of all provided Active Tickets.

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



每場比賽的獲獎者通過全部已激活獎券隨機抽取的方式確定。

- 4.8.3. A random number generator service will be used to conduct the random Lucky Draw: www.random.org (preferably) or similar services.

隨機數生成器服務將用於進行隨機幸運抽獎：www.random.org（優先選項）或類似服務。

- 4.8.4. The results of the random Lucky Draw, along with the winning digital tickets' number, will be published on the Company's website. Prize-winners will be notified by email at the address specified by them when registering their MyFXTM account within 30 days after the end of the Contest.

隨機幸運抽獎的結果以及獲獎數字獎券號碼將公佈於公司網站。我們將在比賽結束後的 30 天內按客戶註冊 MyFXTM 賬戶預留的郵箱地址通知獲獎者。

It is hereby acknowledged and understood that FXTM will cover all costs for delivery of the Prize.

富拓將承擔投遞獎品所需的全部成本。

Example 4:

举例 4 :

On the 10th of August 2018, Mr. FXTM Contestant, enters the Contest in accordance to the Terms. Mr. FXTM has deposited the Minimum Deposit (500USD or equivalent) and opened the Minimum Number of Lots 5 (Five) on his Account. If Mr. FXTM is an approved Client of FXTM then Mr. FXTM's name will be included on the Lucky Draw, held by FXTM, after the completion of the relevant Round Contest Period, and will have the chance to win the desirable Prize in a relevant Round Contest. All Clients' names will be included on the Lucky Draw, held by FXTM, after the completion of the relevant Round Contest Period, and will have the chance to win the Prize. However, the Prize shall be awarded only to the Client with the status "Approved", meeting standard requirements as per the operative Agreements.

2018 年 8 月 10 日，某 FXTM 富拓客戶按照條款報名參賽。他存入最低入金（500 美元或等值資金）並在他的賬戶開倉交易最低手數 5（五）手。如果該客戶是富拓已活動批准的客戶，那麼在相應比賽場次結束後他的名字將被納入由富拓組辦的幸運抽獎，有機會贏得該場比賽的獎品。在相應場次比賽結束後，所有客戶的姓名將被納入幸運抽獎並有機會贏得獎品。不過，獎品僅授予狀態為“已批准”的客戶，即達到操作協議標準要求的客戶。

4.10. Bonus time period:

獎勵時間期:

- 4.10.1. The Contestant that deposited minimum 1,000 USD during the Bonus Time Period will be granted with an opportunity to receive double amount of Inactive Tickets that were received during the Bonus Time Period only and refer to the relevant Round Contest.

參賽選手在獎勵時間期內入金最低 1,000 美元，將獲得兩倍數量的未激活抽獎券。

- 4.10.2. Deposit done during Bonus time period has same trading requirements to be met as indicated in a cl. 4.4. herein.

在獎勵時間期內的入金要滿足第 4.4 條所列的同樣的交易要求。

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



- 4.10.4. Dates for Bonus time period will be determined randomly by the Company. Contestants will be notified about the Bonus time period by means of MyFXTM and/or by email at the address specified by them when registering their MyFXTM account.

獎勵時間期的日期由公司隨機決定。參賽選手將通過 MyFXTM 和/或註冊 MyFXTM 賬戶時預留的電子郵箱獲得通知。

Example 5:

举例 5 :

Mr. FXTM's deposited 1,000 USD during the Bonus Time Period in due course of the 1st Round Contest that provides him a possibility to request 2 Inactive Tickets for the 1st Round Contest and 2 Inactive Tickets for the 4th Round Contest "Grand Finale" (1,000USD/500 USD (Minimum Deposit) = 2 Tickets). The number of Inactive Ticket will be doubled and the Contestant will be granted with a possibility to receive 4 Inactive Tickets (2 Tickets X 2).

某 FXTM 富拓客戶在第一場比賽獎勵時間期內入金 1,000，這樣他可以申領 2 張未激活第一場比賽抽獎券和 2 張未激活第四場比賽“終極大獎”抽獎券（1,000 美元/500 美元（最低入金）= 2 張抽獎券）。未激活抽獎券數量增加一倍，該客戶將收到 4 張未激活抽獎券（2 張抽獎券*2）。

The Contestant fulfilled the trading requirement and Eligibility criteria and opened during the Round Contest Period 20 Lots (4 Tickets x 5 Minimum number of Lots = 20 Lots) that means that the Contestant will receive 4 Active Tickets for the 1st Round Contest and 4 Active Tickets for the 4th Round Contest "Grand Finale".

該客戶滿足了交易要求和資格要求，在該場比賽中開倉交易 20 手（4 張抽獎券*最低交易手數 5 手=20 手），這意味著該客戶將在第一場比賽中獲得 4 張已激活的抽獎券用於第一場比賽抽獎和用於第四場“終極大獎”4 張已激活的抽獎券。

- 4.11. The Winner of the Prize are liable to pay for any associated taxes and fees required to receive the Prize. 獲獎者負責支付接收獎品需要支付的相關稅費。

5. MISCELLANEOUS

其他事項

- 5.1. FXTM has the right to disqualify any Contestant if:

若出現下列情況，FXTM 富拓有權取消參賽選手資格：

- a) a breach of these Terms and/or any term of the Operative Agreement occurs;

違反本條款與條例和/或操作協議的行為；

- b) FXTM has reasonable grounds to believe a misuse of the Contest;

FXTM 富拓有合理的理由相信比賽被濫用；

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



- c) The Contestant acts in bad faith and/or abusively and/or fraudulently and/or in a manner that is not in the spirit of the Contest;

參賽選手行為方式不符合誠信原則、在比賽中有試圖濫用和/或欺詐和/或違反競賽精神的行為。

- d) Contestant has more than one Account or entry in the Contest;

參賽選手參賽賬戶超過 1 個或參加比賽一次以上；

- e) The same IP address is used by two or more Contestants or uses anonymous HTTP/socks proxy-servers for trading in the Contest;

兩個或兩個以上參賽選手使用同一 IP 地址或使用匿名 HTTP/socks 代理服務器參與競賽交易；

- f) While the Contestant is using an expert advisor on their Account, defraud or manipulate or conducted any other form of deceitful or fraudulent trading activity in the Contest or has acted in bad faith or in a manner that is not in the spirit of the Contest;

在參賽選手在他們的模擬賬戶中使用智能係統情況下，如參賽選手在競賽中有欺詐、操控或其他形式的欺騙性或欺詐性交易活動，或者行為方式不符合誠信原則、競賽精神，他們可能被取消參賽資格；

The Contestant uses a dynamic IP address, in which the IP address changes instantly during the time the contestant is connected to the internet.

如果參賽選手使用動態 IP 地址，該 IP 地址在客戶連接到互聯網的時候立刻變動，那麼他有可能被取消參加比賽的資格。

Disqualified Contestants will lose their right to claim Prizes.

被取消參賽資格的選手將無權獲得獎金。

5.2. Each Contestant hereby expressly consents that FXTM:

每位參賽選手明確同意 FXTM 富拓：

- a) may publicly announce their name and details of their participation in the Contest on the Websites or any other publication (electronic or not);

可在 FXTM 富拓網站或其他出版物（電子或其他）上公佈他們的名字以及參賽細節；

- b) use a photo of the Contestant in any appropriate manner and publication that FXTM decides to use, without any recourse or compensation, and that the Contestant surrenders and waives all copyright and intellectual property rights to the use of such photo in relation to the Contest or FXTM's Contest activity;

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM

以適當的方式使用獲獎選手的照片以及發佈在公司決定使用的出版物上，參賽選手無追索或補償權。上述照片在與本次競賽或富拓的推廣活動相關的情形中使用，參賽選手放棄有關版權和知識產權；

- c) may conduct an interview with the Contestant and use said interview in any publication as they wish in relation to the Contest or FXTM's Contest activity.

可安排和對參賽選手進行採訪，並可在與競賽或富拓推廣相關活動中將採訪內容刊登在出版物上。

- 5.3. For purposes of clarity, Contest events include but are not limited to interviews, photos, listing announcement of their full names, pseudonyms, country of origin, prizes received and other related information. If the Contestant withdraws his consent, the Company has the right to disqualify the Contestant and/or award any prize given to the Contestant to the next Contestant in line.

為了明確起見，推廣活動包括但不限於採訪、照片、公佈參賽選手全名、化名、國籍、獲得的獎金和其他相關信息。如果參賽選手撤回承諾，本公司有權取消他的參賽資格並將他獲得的獎金授予排名在他後一位的選手。

- 5.4. In the event of any dispute or misinterpretation of the above applicable Terms, such dispute or misinterpretation shall be resolved by FXTM, acting in good faith and as it shall, in its sole and absolute discretion, deem fit and proper. FXTM's decision shall be final and binding. Claims will no longer be accepted after a period of 5 working days from the moment the relevant Round Contest and/or Contest ends.

在出現任何對於上述適用的條款和條例的爭議或誤解的情況下，該爭議或誤解應由本公司本著誠信善意原則，由其在單獨和絕對自由裁量之下做出其認為適當的行為。本公司的決定為終局性，具有約束力。

- 5.5. FXTM reserve the right, as it is in their sole discretion deems fit, to alter, amend, suspend, cancel or terminate this Contest, or any aspect of the Contest at any time, subject to giving you prior notice. Under no circumstances shall FXTM be liable for any consequences of any alteration, amendment, suspension, cancelation or termination of the Contest.

FXTM 富拓保留在提前通知情況下自主決定變更、修正、中止、取消或終止本次競賽或本次競賽的任何方面的權利。在任何情況下，富拓不負責由於競賽的更改、修正、中止、取消或終止造成的任何結果。

- 5.6. Any indication or suspicion of fraud, manipulation, cash-back or bonus or swap arbitrage, or other forms of deceitful or fraudulent activity in a Contestant's account or multiple account with FXTM or otherwise related or connected to the Bonus will nullify any and all transactions executed and/or profits or losses garnered therein.

若有任何跡像或 FXTM 富拓懷疑客戶賬戶或多個賬戶或其他與獎金相關的賬戶中存在欺詐、操控、返現或獎金或互換套利或其他形式的欺騙或欺詐活動，所有已執行的交易和/或由此產生的利潤或虧損均無效。

- 5.7. The Contestant confirms that he/she is older than 18 years old and acknowledges the Risk Acknowledgment and Disclosure available on the Company's Website.

參賽者確認他們已年滿 18 周歲並承認 FXTM 富拓網站上公佈的風險確認和披露聲明。

- 5.8. Notwithstanding the translated language of this document, the English wording shall be the binding version in the event of any discrepancy between the two languages.

無論本文件的翻譯語言的情況如何，在出現兩種語言的任何不符的情況下，均以英語版本為準。

- 5.9. By participating in the Contest, the Contestants will be deemed to have read and accepted to be bound by the terms and conditions of this Contest as well as the Company's Client Agreement, Terms of

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM



FXTM

IT'S FOREX TIME

Business and other documentation forming part of the Operative Agreements, which are available in section 'Account Opening Agreement's" of Company's website.

若參與本次競賽，參賽客戶將被視作已經閱讀並接受本次競賽的條款和條例、富拓客戶協議、商業條款以及其他組成操作協議的文件約束，這些文件可在 FXTM 富拓網站“開戶協議”專欄找到。

FT Global Limited (www.forextime.com) is regulated by the International Financial Services Commission of Belize with License numbers IFSC/60/345/TS and IFSC/60/345/APM

FT Global Limited (www.forextime.com) 獲得伯利茲國際金融服務委員許可，執照號 IFSC/60/345/TS 和 IFSC/60/345/APM